ELIARRACONENSE

Núm. 131

Suscripción

Trimestre..... Ptas. 1'50 Número suelto... » 0'10 Tarragona, 2 de Agosto de 1914

Redacción y Administración

S. Agustín, 23, entr.º

Año III

Las aguas en el Ayuntamiento

Con motivo de la festividad de San Jaime, que nos obligó a adelantar un día la salida de nuestro periódico, no pudimos, en el número pasado, comentar la interesante sesión municipal del día 24 de Julio que casi por completo se dedicó al problema del agua y aún hubo que suspenderla para continuar en la sesión de esta semana.

El dictamen de la Comisión de Aguas, que publicamos en la edición anterior dió lugar a un largo debate. El Sr. Albafull apoyó dicho dictamen, repitiendo la serie de contradicciones que en el mismo se estampan y con otras nuevas que demostraron el propósito de dificultar las solución del problema. El Sr. Albafull se permitió aludir a EL TARRACONENSE asegurando que le hacemos decir cosas que no dijo y que le atribuímos propósitos que no abriga. Y en efecto el numeroso público se convenció, con sus rumores y con sus interrupciones, que nosotros estamos en lo cierto al apreciar la conducta Estruccionista del Sr. Albafull, cuyo señor tan pronto decia que el proyecto sería la rima del Municipio, que era inoportuno, como todo lo contrario. Pocas veces hemos visto al Sr. Albafull tan desdichado y se comprende: cuando nohay sinceridad en las palabras estas dictorias.

Al disponerse a hablar el Sr. Prat se produjo viva espectación. Con palabra mesurada para no agriar la cuestión y con gran habilidad demostró que en su informe no había molestia para nadie, habiéndose limitado à reserfiar hechos que evidencian el fracaso de cuantas tentativas ha realizado el Ayuntamiento por fatalidad, desorientación, desgracia o lo que sea, pero fracaso al fin, que ha costado al Municipio muchos miles de duros inútilmente, pues cada día que pasa tenemos más escasez de agua. Respecto a la inoportunidad en plantear el problema dijo el Sr. Prat que no comprendía pudiera afirmarse tal cosa ante la urgencia del problema y menos por el Sr. Albafull que secretamente había celebrado entrevistas con la Empresa. Si ahora, sigue diciendo el el Sr. Prat, no es oportuno, menos lo era 15 días o dos meses antes, y si nosotros debemos aguardar a que el proyecto fracase en Reus y la Empresa venga a ofrecernos el agua ¿por que el Sr. Albafull se dirigió a la Empresa y no esperó a que la Empresa se dirigiera al Ayuntamiento?

Yo no me explico satisfactoriamente tales contradicciones y menos que de mi informe se desprendan molestias para la Comisión ni para el Ayuntamiento. Cumplí un deber al exponer ante el Ayuntamiento primero y después, ante el vecindario toda la verdadera situación del problema para que se resuelva pronto, mejor hoy que mañana. En cambio el Sr. Albafull se dirige por dos veces a la Empresa sin decir una palabra a ningún compañero de consistorio, pero entera de ello a sus amigos de Reus, lo cual demuestra que el Sr. Albafull recuerda más que es hijo de la vecina ciudad que concejal del Ayuntamiento de Tarragona.

Una salva de aplausos y un [muy bien! del numeroso público coronó el hábil y sincero discurso del Sr. Prat,

que sacó de sus casillas y descompuso por completo al Sr. Albafull.

Al levantarse éste y decir jvull fer discursos! comprendieron todos que la eminencia del carrer del Vent había perdido los estribos. Y en efecto dijo una serie de tonterías que nos dieron lástima, como por ejemplo que el partido conservador era abogado de las aguas del Sr. Caballé en Reus y en Tarregona; que el proyecto sería una ruina para el Municipio; que era inoportuno y que al mismo tiempo urgia resolver el problema, que el estaba dispuesto a acompañar al alcalde donde quisiera, hasta a pié a Barcelona... etc., etc.

El público coreó en varias ocasiones al Sr. Albafull y también le interrumpió poniendo en evidencia sus contradicciones. En fin que el señor Albafull quedó a la altura de las

Además de los Sres. Prat y Albafull hicieron uso de la palabra los señores Virgili para combatir el dictamen de la Comisión de aguas, el Sr. Nin para decir que las aguas del Sr. Caballé eran una poma que todos querían comerse, el Sr. Montserrat para defender a la Comisión de las supuestas ofensas y el Sr. Caballé Franquet para presentar junto con el Sr. Lliteras una enmienda en el sentido de que se nombre una comisión compuesta del Sr. Alcalde y representantes de la Cámara de Comercio, Centro Industrial, Cámara de la Propiedad, Federación Obrera y Centro resultan siempre confusas y contra- de Dependientes del Comercio y de la Industria para que estudien el mejor procedimiento para resolver las cuestiones y lo propongan al Ayunta-

Por fin el Sr. Oliva pidió que se suspendiera la sesión y así se acordó.

Lo exige el honor patrio

Los periódicos de la Corte y provincias, entre ellos «ABC», el «Mentidero», Correo Catalán», etc. han emprendido una campaña verdadera mente digna de aplauso, a fin de que desaparezca de la capital de Bélgica - Bruselas, - aquel monumento que para deshonra de nuestra querida España, representa la figura asquerosa y repugnante del que en vida fué llamado Ferrer y Guardia, fusilado por revolucionario en el castillo de Montjuich (Barcelona).

He dicho figura repugnante y el tal calificativo, todavia no es bastante gráfico, aplicado a quien como padre, abandonó a su familia, sumiéndola en la más espantosa miseria, después de haber atentado contra el honor de su propia hija, que se salvó de las garras de la fiera merced a los disparos de su honrada

Hay más. La famosa Escuela Moderna, fundada a expensas de una cristiana dama, engañada por Ferrer de que sería un centro de cultura moral y religiosa; desde sus comienzos fué un semillero de anarquistas, ya que sólo se les enseñaba a acabar con todo lo existente por medio del puñal y de la dinamita...., que la bandera nacional era un trapo de colores... y que todos los males, sufrimientos e injusticias eran debidas a la estúpida y brutal ficción llama-

da patria.... En dicha escuela se prepararon y ensayaron ciertas cajitas de caudales que sirvieron de práctica al aventajado alumno, el desdichado Morral, para el cobarde crimen de la calle Mayor de Madrid, en donde hallaron la muerte tantos inocentes niños, mujeres y soldados...,

Ferrer preparó y personalmente di-

rigió en Barcelona aquella página luctuosa, conocida por semana trágica, y a consecuencia de la cual fueron violadas personas religiosas, robados los tesoros de iglesias y conventos, quemados 97 edificios, heridas 311 personas y muertas 102.

Un hombre tan nefasto a quien se han imputado y probado tales crímenes, puede continuar sirviendo de bandería de enganche a vividores y criminales para insultar a nuestra hidalga Nacion?

¿No debe salir de todo corazón honrado y patriota una execración para esos malos hijos, indignos de haber visto la luz primera en este

hospitalario suelo español? Deber de todo buen hijo es salir a la defensa de la madre al ver su honor mancillado. Incumbe, pués, a todos los buenos españoles velar por el honor de España, porque el suyo es el nuestro. En su consecuencia, todos y cada uno debemos protestar enérgicamente secundando la laudable i niciativa de revindicar los fueros de la verdad, de la justicia y honra del ejército. El medio es enviar a la mayor brevedad posible tarjetas postales al presidente del Consejo de Ministros de Bélgica y con ello se convenza aquel pueblo de haber sido vilmente engañado por los enemigos de nuestra patria y del orden. Hay que decirle alto y claro que el tal Ferrer es indigno del honor dispensado que no merece sino la execración más enérgica de toda persona honrada.

Es pues de imperiosa necesidad que el tal monumento desaparezca cuanto antes, porque lo consideramos como una provocación y padrón de ignominia todos los españoles. ¡Lo exije el honor de España!

AGUSTIN COY

El imbroglio albanés

El fracaso del principe de Wied

El príncipe Guillermo de Albania, parece decidido a marchar a la cabeza de las Mirditas y Malissores cristianos, venidos del norte de Albania, contra sus súbditos musulmanes sublevados a quienes piensa atacar en tres puntos a la vez, sea cual fuera el fin de esta lucha, el príncipe dificilmente podrá restablecer su prestigio y difícil situación.

Los albaneses musulmanes, es decir, las tres cuartas partes de sus súbditos, son hostiles a la persona del príncipe. Hombres sencillos, incapaces de doblegarse a ningún yugo no habrían aceptado autoritariamente a nadie más que a un príncipe que hubiese parecido a sus ojos un héroe (un segundo Scanderberg). Es, en efecto, el título con el cual Essad pachá, el proscrito de ayer, saludó al príncipe Guillermo, al ofrecer la co-

rona de Neuwied. La elección de este príncipe prusiano fué de lo más desgraciada. Albania es un país, pobre, y los Albaneses, al acoger a su nuevo Mbret, creían que el príncipe les traería cierto desahogo. La fortuna personal del príncipe no llega a 200.000 francos de renta, y estos intereses son suficientes para hacer el papel de soberano real. Un multimillonario habria hecho en el trono de Albania mucho mejor papel que el príncipe, y se comprende la triste y pobre representación de este hijo segundón de una pequeña familia mediatizada el cual a duras penas podía vivir en Prusia como oficial de la guardia, cuyos gastos como soberano de Albania tenían que ser reforzados con cargo de presupuesto de un pais sin recursos financieros.

La riqueza, habria suplido, al menos por algún tiempo su debil valor personal. Pero el principe de Wied une a su falta de fortuna, la carencia de personalidad. Si hubiese tenido condiciones para jefe de Gobierno y a fin de conquistar la voluntad de los albaneses, debía haber marchado solo y con toda premura, a ocupar el principado que se le ofrecia con el mismo equipo que un oficial cuando va a

campaña, así debía haber recorrido todo su pais, que no es muy grande; habría estudiado a sus súbditos, sus costumbres, su mentalidad, sus deseos y participado de su ruda vida. En estas condiciones habría sido el hombre deseado.

El principe de Wied no es un jefe nato. Es un buen burgués y un héroe para andar por casa que no puede vivir sin sus comodidades caseras. Ha empezado por hacer amueblar confortablemente el «palacio» de Durazo; ha hecho confeccionar un uniforme de ceremonia, así como construir una corte por el modelo prusiano. Después ha hecho su entrada en el pais como un hijo de familia en viaje de placer, con esposa, hijos, ayudas de cámara, niñeras, criadas inglesas, cocinero francés, cocinera bohemia, caballos, coches, postillones, dos secretarios, un mariscal de la corte, un médico de la corte y quinientos

¡He ahi como el príncipe se ha instalado en Durazo! No se le puede negar el arte de haber sabido instalarse confortablemente en un pueblo sin importancia; pero ha desconocido el sentido psicológico de su Estado. Como ha sido imposible cargar su «konak», su familia y su servidumbre en el lomo de un búfalo para salir de viaje, ha malgastado todo su tiempo al lado del hogar.

cofres. ¡Han sido necesarios dos bu-

ques de guerra para transportar los

bagajes!

Así es, que del país y sus habitantes, conoce ni más ni menos que cualquier viajero desembarcado de Durazo. Gobernar, mejor dicho, fundar un Estado, unir tres comunidades religiosas y hacer una nación única; hacer pasar por medio de un salto de que hacían. cinco siglos, hombres de la edad media, a la moderna civilización, he ahí el milagro que era preciso hacer y del cual es incapaz el burgués colocado sobre ese trono que se tambalea.

Traduccion Mariano MELENDEZ. (De La Francia Militar.)

De un periodico Belga

Contra el monumento a Ferrer

El antiguo e importante periódico Journal de Bruxelles publica el siguiente magistral artículo, que demuestra cómo en Bélgica la opinión culta y sensata va reaccionando contra la indigna e injusta mixtificación que supone la erección del monumento a Ferrer en Bruselas.

Dice asi el mencionado artículo: «Como ya hemos dicho en un artículo publicado el martes en nuestra revista de la Prensa, en España se está produciendo un movimiento contra el monumento a Ferrer, con el cual algunos librepensadores belgas el virtuoso Furnémont el primero, juzgaron conveniente hace tres años adornar o, mejor dicho, afear una plaza pública de Bruselas. Tratáse de enviar a nuestro país, no una expedición armada, sino una delegación de diputados, de abogados, de escritores de catedráticos, de sabios y artistas encargada de entregar a los belgas que aún necesitan ser informados acerca de este asunto del verdadero valor intelectual y moral del fundador de la Escuela Moderna de Barcelona, y de las razones por las cuales fué condenado, y de solicitar de quien corresponda la supresión del monu-

Los grandes diarios madrileños ABC y La Tribuna y la revista El Mentidero apoyan este movimiento de protesta, que no puede ser acogido con desdén. Tal extensión ha tomado que los radicales españoles preocupándose a su vez de una cuestión cuya importancia no desconocen, se proponen responder a aquella iniciativa con una contra expedición, que saldría de Madrid y llegaría a Bruselas al mismo tiempo que el grupo de antiferreristas.

Por nuestra parte, no dudamos de que estos últimos tienen razón. Aquí mismo dijimos, cuando la inauguración de ese desagradable monumento, lo que había que pensar de él,tanto desde el punto de vista estético como desde el punt ode vista filosófico. Hace a la fealdad del monumento del Bocq que nuestros ojos renunciarían gustosisímos a ver.

Demasiadas figuras de bronce, de granito o de mármol hay en nuestras plazas públicas para que no deseemos que nos supriman esta, que es una de las más tristes con que nos ha obsequiado ese exceso de esculturas, que tanto se prodiga entre nosotros, a

estilo de París.

Pero existe la cuestión moral, que importa, mucho más que el punto de vista estético, y de la cual no puedan ser únicos jueces unos cuantos bullebullo. Toleramos algunas estátuas a pesar de sus líneas horrorosas, porque están dedicadas a hombres que en los dominios de la ciencia, de la política o del arte han merecido bien de la nación y a veces hasta de la humanidad. No ocurre lo mismo en el caso de ahora: el homenaje dedicado a Ferrer, organizador de los saqueos y asesinatos que asolaron y ensangrentaron a Barcelona, pedagogo hábil para captarse la confianza de sus díscipulos ricos, filósofo menos que mediocre, anarquista dispuesto a dulcificarse para hacer fiestas al capital, padre de familia que abandonó a su mujer y a sus hijas, el homenaje dedicado a este hombre, decimos, se ha perdido sobre una cabeza indigna, o, por mejor decir, no se ha perdido: los que de él tomaron la iniciativa sabían perfectamente lo

Gracias a circunstancias del momento, e specialmente a la campaña de excitación anticlerical emprendida en aquella época en busca del éxito del cartei, tuvieron el apoyo de liberales belgas que hoy no parecen ya orgullosos de su héroe español de entonces. Aun ayer nos lo ha demostrado un articulo de La Independencia Belga, escrito con motivo del movimiento del que hablamos al comenzar estas líneas. La Independencia formula extraños distingos entre la personalidad y «el drama mismo». Lo que más claramente se deduce de ello es que comienza a avergonzarse del Ferrer de sus amigos.

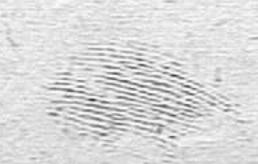
La Independencia Belga, en el mismo artículo, pretende que los españoles «no tienen derecho a reclamar en nombre de la cortesía internacional la supresión de la estátua de Ferrer en Bruselas, como nosotros los belgas no podíamos reclamar en España la supresion de todo lo que avive el recuerdo, odioso para nosotros, de Felipe II y del duque de Alba». La pobreza de este argumento de nuestro colega corre parejas con lo cómico de sus distingos.

Felipe II y el duque de Alba pertenecen a nuestra historia, pero también pertenecen a la historia de la nación Española. España, pues, tiene derecho a glorificarles, si les agrada en s uterritorio, con monumentos y de cualquier otro modo. Por otra parte, España no les ha erigido, que sepamos, monumento alguno que conmemore especialmente actos por los cuales hayan tenido que padecer los belgas, lo cual sería ofensivo para nosotros. En cambio, Ferrer no tiene que ver nada con nosotros. No era belga; los acontecimientos por los cuales fué perseguido, su condena y s uejecución no tienen relación alguna con Bélgica; son hechos de la historia interna de la España actual, y si en ellos interviene la política, es política interior española.

«Convenía—exclama solemnemente La Independencia-protestar contra el modo irregular con que Ferrer fué juzgado y contra las escandalosas condiciones de su ejecución en los

fosos de Montjuich.»

Es falso que Ferrer haya sido juzgado irregularmente; se le juzgó con arreglo al procedimiento legal de su país. Esto es indiscutible; esto ha sido reconicido públicamente, oficialmente, en el Parlamento español, por los mismos adversarios del Gabinete



Maura, hasta por el Gobierno del _ Sr. Canalejas, en el debate verificado de la subida al Poder de este último, vencedor del Sr. Maura, a favor del movimiento por Ferrer. Sólo se ha reprochado a este procedimiento legal el defecto de ser anticuado, de no ofrecer a los acusados bastantes garantías. ¿Es cierto? No lo sabemos, pero es posible. Aun siéndolo, hemos de insistir en nuestra pregunta: ¿Que nos importa a nosotros los belgas? Si fuera preciso revisar las reglas de ese procedimiento, ¿a que habíamos de intervenir en tal asunto de la legislación española?

Las condiciones de la ejecución de Ferrer «en los fosos de Montjuich», ¿fueron «escandalosas», como dice La Independencia? (Los foso de rácter político. Montjuich sirven para estremecer a los fervientes aficionados a las nove-Has folletinescas). ¿Escandalosas? Por qué? En su ejecución fué tratado Ferrer, indudablemente, como to-Mos los feos que se encuentran en su caso. Y si asi no hubiere sido, como vertida comedia. Esparia estuna nación civilizada, con régimen constitucional y parlamentario, sobraban hombres capacitados en el pais para protestar contra el a pierre de mantequilla, que tuvo que

que lo hubieran cometido. 20 No «convenía», pués, de mingun modo al extranjero formular la protesta de que hablaLa Independencia, contra un acto de la justicia española; ni tampoco a los belgas perpetuar esa protesta en un monumento: Por lo contrario, lo que convenía era abstenerse de semejante acto.

que exigieran responsabilidad a los

et 30 neckEsto no constituye una injuria para España», declara La Independencia, y anade este lugar común de los -se col Prudhomme del libre pensamiento: «Es la profeste de toda conciencia -ogolog humana contra la injusticia que exiscanarime te en todos los paises.»

-om elese Ferrer fué condenado por haber eib steldírigido la organización del moviagil 199 mientol revolucionario de Barcelona; oup situfué condenado en wirtud de un conrestin aujunto de presunciones suficientes, seordann gun el parecer de sus jueces, como -60 Enti equivalencia de una prueba directa ou mo invierno y discurra agua por el ol aluanadmitida en todos los países del mundo, y cuya legitimidad proclama has-

-om lab tanelusentidoi comúnniami) ob anaquis Los namigos a deq Ferrer opretenden ne abilinquement realidad, no eran suficientes leb of x las presunciones, y que por no serlo alle radil sel condenó a min inocente. Las actas -ugio sydeloproceso, que tenemos a la vista -notus sindsminspiran da convicción contraria. obsiteonBeronsupongamos sque Anos equivoca--lati mamos galque hubo cinjustician Justifi--imilion caria oestomunao protesta permanente resummento len la capi--101 nimalnde Bélgica? . Acaso vamos a de--19quel odicarnos natinevisan idesde Bruselas en o.l gompeniódicos yl mitinebatodos dos granollo el edebeprocesos criminales instruidos leb esus ele extranjero, nympor cada uno due, a nuestrogijuiciou haya iterminado con

-zim le nuna estitencia hinjustificada vantos a -unomy mu nooilladiqapialica diamundaos espanotes Siestsorq (bbeidtnesm reclamar -cionmonumento erigi--91 ob adodaquiladFerreronquesabfensivo paran zol zontdosneopañoles, constituyenun casonde ell no raudacia extraordinaria oginsconscienon que paña la supresion de tosto lo que on ereq Ehipropósitos de los ques tuvieron intal y muy particularmente por el exeb eupullaliniciativa del monumento fué desotnomighontar, obnaviombres de la l'conciencia; noo zeigem selenspilseolds comos ellesedines as con tradosi le il instituciones nespañoles: 1.las.

-met oretransiestizi intencións. Ademásuel monu-il por el sindico disposición que teneal ob simmento perpetúas el recuerdo de uma, ensit gorajnatysadaba ndignavastnies, tiene abarga amaisenscientotimodonlas legitimidadode il v zotuonumaoimtervención i extranjeras en nom--rag anobre I deblancivilización, adeb progreso, al sup obiderslankconciencia chumanaw, enclos a consiguiente limpios dentoda respon--nor our asuntos cinteriores de España; inporsol hor élitale maciónsi española judentani gloni sotro! Es que los conservadores nomsol recolirade pasado, lanquel fué uno de los le erag oripaincipalese focos de civilización, dela -sit on mundo; larque, a pesar de tantos reon sonweses comociha sufvido, sigue siendo u non congrande nes stratada como uno de esos, firmar o dejar de firmar las escrituras anobuco países isemibárbaros aúm o que pare--la moracen retrocedernar la barbarie por, su sl sb zodstadowde anarquía permanente, yuá lauros alos cuales, por su propio interés, tanto, , spiritog comon porplai tranquilidade del mundo civilizado, clas : llamadás («Potencias»

stusmomsólos permiten vivir bajo su tutela. situo interponumento a Ferrer es por estas rerred erazones doblemente injurioso para el assolsbusentimiento nacional español. Comsol no prendemose perfectamente sel movi-, político. La patriótica, tenía compro- milad le proporcionará. miento de protesta que ha suscitado

-zui obiz en España, sin que queramos juzgar. nos carácter prácus ob ladico ni profetizar las consecuencias nais Esto «, ranat, ab achapup esto ha

sido reconicido públicamente, oficialpossio intente, car el Parlamento español, por . ins mishes adversarios del Cabinete

Reprise

En la sesión de anteaver se reanudó la discusión del dictamen de la Comisión de aguas, interviniendo los Sres. Virgili, Caballé, Oliva, Montañés y Ventosa cada uno desde el punto de vista que ya conocen nuestros lectores. El Sr. Albafull que en la otra sesión habló hasta por los codos, en la última no dijo una palabra; menos mal.

Recogiendo la alusión que el señor Albafull dirigió al partido conservador, el Sr. Virgili dijo que ninguna intervención había tenido en los asuntos de Reus, siendo los nombramientos de alcalde exclusivamente de ca-

El concejal Sr. Oliva que de algún tiempo a esta parte actua de monaguillo de la Popular, habló poco de aguas, pero se despachó a su gusto contra el Sr. Prat, que es el papel que le repartierón en toda esta di-

El Sr. Virgili dióle un revolcón de los que formán época, desmintiendo en absoluto cuanto afirmó ese Robesbuso; sobraban poderes regulares cantar la palinodia diciendo que estaba mal enterado, que solo eran suposiciones etc. Magnífica plancha senor Oliva! Verdad es que después de la que cometió V. yengo a Madrid, edando la reforma de la ley de alcoholes, a pedir la supresión de las devoluciones a los exportadores, caso nunca visto en el mundo, nada tiene-de estraño que planchee en el Ayuntamiento.

> Finalmente se efectuarón tres votaciones para resultar aprobado el dictamen de la Comisión de aguas por los votos de los Sres.- Guasch, Rimbau, Albafull, Ventosa, Martorell, Armengol, Montserrat, Balart, Solé, Nin, Oliva, Montañés y Soler, que suman trece, contra nueve de los señores Virgili, Boxó, Orovio, Salvadó, Lliteras, Munté, Lloret, Caballé y Prat.

> En resumen: no tendremos agua, se concederá un año de prorroga al contratista de los pozos del Francolí; en espera de que llueva el próxi-

COMENTARIOS are a la moderna civilizacio

all resisting our map orgalisa to ranged to van Tocar leampanas

Si alguna duda quedara de los propósitos que realiza el Sr. Albafull de enmarañar la cuestión del agua para dificultar la adquisición del caudal de de Mas Caballé, se desvaneció al intentar dícho señor mezclar la política en el asunto, og nu so

No, Sr. Albafull; el partido conservador no ha intervenido para nada en la cuestion planteada en Reus, por entender que no debíamos inmiscuirnos en cuestiones locales. Tanto es así que todas las reclamaciones y recursos entablados contra el proyecto legalmente aprobado por el Ayuntamiento de Reus, fueron desechadas y rechazadas durante el Gobierno libegobernador Sr. Testor que dió lo que vulgarmente se llama la puntilla al -et requestion de l'alcalde de contrato de l'alcalde de l'entrato por el alcalde mos entendido ha sido por unanimidad confirmada por el Consejo de Estado, momentura contrar la

Los conservadores estamos por sabilidad tanto en un sentido como en braron al alcalde que firmo la escritura! dice el Sr. Albafull. Pero es que un alcalde puede incumplir la ley, y de contratos celebrados por el Ayuntamiento? Si el Sr. Albafull es capaz de sostener tal teoría, habremos de convenir, vivimos en un país anart. quico donde no hay más ley que la del capricho.

Los nombramientos de alcaldes de misos adquiridos con los Sres. Nicolau y Mayner. Los carlistas, los radicales, los conjuncionistas y los conservadores fuimos a donde nos llevaron los de la patriótica. El resultado. de las elecciones evidenció la verdad de lo que decimos:

En cuanto a Tarragona, poco tenemos que decir. EL TARRACONENSE,

que en cuestiones locales prescinde de la política, es el periódico que más extensamente se ha ocupado del problema del agua, estudiando cuantos proyectos ha intentado realizar nuestro Ayuntamiento. Hemos dicho desde el primer día que nunca se había presentado una oportunidad tan favorable para abastecer de agua a Tarragona como el manantial del Sr. Caballé, no porque pertenecía a este señor, pues de poseerlo otro, el Sr. Albafull por ejemplo, lo mismo habríamos dicho, sino por la abundancia del caudal, la proximidad a Tarragona, por no lesionar ningún interés ni aprovechamiento anterior, por la buena calidad del agua y porque sería una vergüenza que tan importante caudal, que tenemos a las puertas de la ciudad fuera a Reus.

Esto hemos dicho y esto decimos hoy porque la experiencia de tantos fracasos ha demostrado que EL TA-RRACONENSE ha estado siempre en lo cierto, y que sus campañas no tienen otra finalidad que el bien de la ciudad. Desgraciadamente para Tarragona no todos pueden decir lo mismo.

En broma

Me he enlerado de lo que a conferencias pedagógicas atañe. El tema tercero me ha dejado encantadisimo, pues estoy vislumbrando para lo porvenir, cuando uno dejara de ser apto para algo a no ser per a fer nosa per tot arreu, und manera de pasar el rato alegre y divertido, bonito y sobre todo barato.

La ponente del tema tercero empieza por asegurar que la salud del individuo (deberia decir de la individua) està en razón directa de su energia o desarrollo fisico y que para alcanzar esto no hay como el deporte que es tan necesario al hombre como a la mujer y que todos los deportes practicados por los niños pueden ser también practicados por las niñas.

Muy bien. La lesis es algo seminista pero como yo soy lambién algo feminista la encuentro muy aceptable y más aceptable todavia en su desarrollo, cuando indica la ponente que debe con seguridad perlenecer a mi cofradia, la cofradia de los bromistas, cuando señala como buen deporte para las niñas la esgrima, el livo con arco y la pesca. Oh! La pesca! Esta serà un deporte muj lucratico y que todos, excepción hecha de las que quieran lirar para monjitas, aprenderan y practicaran con afan extraordinario, procurando obtener un premio de especial clasificación. i La pesca! Old Eligian deporti-

mi La pesca y la esgrima! Esta ultima, la ratos perdidos, para cuando se presente la necesidad de obsequiar con un sablazo a un papa, a un amigo, al padrino, al novio: cuatro recortes, una parada en fondo, el sable de punta y talons, en molinele, y sablazo! Per-

fectamente. The year neinfel minen Yala pescas Una preciosidad el val deport; una magnificencia, una hermosura l'ararla niña de trece a quince l'ua para sus usos parliculares y para "asunto", ordenando se" firmara la Est abriles, to caña nara surgir del agua un jovenzuelo rubicimdo y colornatio a proposito para las escaramuzas del flirt infantil, prolegómenos del amor vehemente y contrariado que luego ha de sobrevenir. Con el pequeño flirt, la mina aprenderà a acorazarse contra las acechanzas del querer tierno y duro a la vez y entonces el gusanillo convertido en mariposa cogerá la caña g pesca que pescarás. pescará in pez gondo, algo asi como un delfin o un liburion que podra convertirse en marido constante y fiel si la niña ha sabido ejercitar se bien en los demás deporles in econizados por la ponente, mi bromisla amiga romo la ducha grecoromana. el baile, el boxeo, el fuol-ball, la pelola, el billarono, el mil

Se presenta una desavenencia conqugal, la niña hecha mujer boxearà al marido que convencido al fin, recibirá con singular frincion y gran deleile Reus tuvieron caracter exclusivamente las trompadas y balacazos que su cara

> Mas, ¡Vive Dios!, cuando la mujer apreciará en su justo y exacto valor da nueva educación que mi cara amiga lectores, anticiparles toda clase de noy bromista pretende implantar será ticias y rogamos, at propio tiempo a cuando, pasada a la respetable calegoria de mama suegra, habra cogido la caña y pescado el deseado marido para la niña. Entonces la esgrima, el boxeo, sobre lodo la lucha greco-romana representarà un papel de primer orden,

para poder reducir a la obediencia y ahogar a su presentación, cualquier intento de reivindicaciones que el desdichado pescado podrá presentar.

Nada. El Bromista felicita a la Bromista pedagoga y se complace en tenerla como una amiga y aliada. Por mi parte, he de procurar en la medida de mis fuerzas que son pocas porque en mis mocedades no imperaban tan excelenles sistemas y las fuerzas fisicas no se desarrollaban lo suficiente, pero asi y todo, se hará to que se paeda.

Vaya si se hara. Zis-zas, una parada; tris, tras, nueva parada y luego, pim-pam-pum.

Los aviadores están de enhorabuena. El Szar. monarca muy poco aficionado a calaclismos, ha dispuesto que en su territorio queda prohibido volar.

Se ignora que determinación habrán tomado los pajarracos de aquel pais pero es de suponer que dada ta manera de ser y de obrar en la gran Rusia, habran decidido cortarse las alas para evitar asi, cualquier intento de desobediencia que les pudiera originar probablemente un viajecito a la Siberia, sport al que es muy aficionado el gobierno de aquella rusa majestad.

Los aviadores tienen asi la vida asegurada, no morirán aplastados como una tortilla, ni quemados, ni ahogados y ello no deja de ser una gran cosa. No todos los oficios pueden vivir tan tranquilamente con la absoluta seguridad de que no les puede ocurrir cosa mayor. Ellos podrán bien decir aquello de que: no hay mal que por bien no venga, porque, es claro, que con la orden, el Szar habrá procurado que no falle a los aviadores el pan nuestro de cada dia, sino más valiera haber dado la orden de fusilarlos a todos, anticipando asi la epoca absolutamente segura de su violento fin.

Un suceso misterioso

(Habla el reporter). - Poco se puede avanzar sobre el resultado de las investigaciones encomendadas at celebre detective Mister Arrow, pero por ciertas sonrisas sorprendidas en la rubicunda faz del eélebre inglés ..

(Espectación y hasta cierto punto, tranquilidad). - Las sonrisas sorprendidas pueden dan a comprender que algo sabe del ignorado paradero del guardia rural.

(La mujer no ha sido asesinada.) - Es general la creencia de que la noticia del doble crimen es en absoluta desposeido de fundamento.

(Mister John Mahogany en acción). señor Bromista acaba de recibir noticius directas de mister John en las que este le manifiesta que siendo muj amigo de mister Arrow y muy aficionado a investigaciones policiacas, está con este señor dedicado a la busca y caplura de una asociación de bandidos, secuestradores, contrabandistas o como se les quiera llaman que al parecer. liene en su poden la persona viva o asesinada del-guardia rural y a su mujer; esta no ha sufrido percance gracias a haberla necesilado la cuadricuidar a su marido, difunto probable : recibido los Sacramentos de Peniter aunque insepullo, pues no existe en la cica y Eucaristia... cuadrilla mujer alguna para dedicarlaa la cocina. Gracias a esta feliz casualidad, segun escribe al señor Bromista! el caballero escocés, la mujer del guardia rural debe el poder contarse entre las personas vividas y coleantes.

(El tribuital de instrucción). - Los senores Albafull y Oliva continuan mano sobre mano como la mujer del escribano, sin poder diclaminar ya que no cuentan con suficientes medios de información ni de juicio, esperando pacientemente el resultado de los trabajos del-famoso delective mister Arrow ausiliado eficazmente por nuestro antiquisimo conocido mister John Mahogany.

(Continua la espectación).-La ansiedad, a la orden del dia; la espectación. también; la ansiosidad, idem de lienzo.

(El reporterismo no descausa) -El reporterismo, aliado fiel de la policia, si bien algunas veces ejerce de enredador, no descansa:

Prometemos a nuestros numerosos todos por si hay alguno que sepa algopertinente al caso de tanta gravedad. que lo haga saber, manifestándolo de palabra o por escrito a nosoti os o al Tribunal de instrucción. Obrando asi, serà un ciudadano respetable y respelado. En el mismo deseo abundan jueces instructores Sres. Albaful

Sección religiosa

Santoral de la Semana. Don go. Ntra. Sra. de los Angeles; San Esteban I pp. y mr.; San Alfonso W ría de Ligorio, lob. y dr.-Lun. La vención del cuerpo del protomán San Esteban; Sta. Lidia.--Mar. San Domingo de Guzmán, cf. y fundado. -Miér. Ntra. Sra. de las Nieve San Emigdio, ob. y mr.; Stas. Nona. Afra, mrs. — Juev. La Transfiguració del Señor; Stos. Justo y Pastor, he manos. mrs.; Hormisdas, pp. yci. Vier. Stos. Cayetano, cf. y fund.: berto de Sicilia, cf., carm.—Sáb. Sa tos. Ciriaco, diàc. y mr.; Miró:

Sagrado Corazón, siendo las horas Exposición por la mañana de siete. diez y por la tarde de cuatro y cuar. a ocho.

El jueves empiezan en la lgles de la Casa provincial de Benefices

CULTOS

Catedral.—A las nueve y men Misa conventual.

Por la tarde, a las seis y media canto de la Salve y gozos de la Porciúncula. Martes.—En el altar de la Vírgen de

la Bonanova (claustros), se celebrata misas rezadas cada media hora destilas cinco hasta las nueve. A las cinco y media de la tarde se

miento de orquesta, sermón por el Rdo. D. Juan Ros y gozos. Miércoles - Altar de San Salvador (claustros) Misas de cinco y media a

cantará el Rosario con acompaña

Por la tarde, a las cinco y media Trisagio cantado a orquesta, sermóna cargo del Rdo. D. José Tomás, coal-

finalizando con los gozos. Beatas.—Fiesta de Santo Doming de Guzmán. - Lunes. - A las seis p de la tarde solemnes completas, bendión del agua gózos, y adoración de la

jutor de la parroquia de San Juan

Religuia. Martes.—Misas de 5 a 0.

A las diez y media solemne oficio.

Por la tarde, a las seis, rosario can--tado, sermón que dirá el Rdo. Doctor D. Juan Sentís, finalizandose con el canto de los gozos y adoración de la Reliquia del Santo Fundador.

Jubileo de la porciúncula Todos los fieles podrán ganarlo W sitando hasta las doce de la noche de día de hoy la Catedral, San Miguel del Plá (Capuchinos), Santísima Innidad, San Francisco, San Juan Bautista y Religiosas de Santa Clara.

Es condición indispensable haber

Ha Ilamado mucho la atención el delantal publicado por La Cruz el viernes pasado., A nosotros no nos ha

dadas las pues era muy natural que impresiones recibidas, así resultar. Las informaciones recibidas de un super hombre de la Popular, el Sr. Solé y Granell por ejemplo, 10 podían ser de otra indole. A mal sitio ha ido a parar la Dirección de nuestro simpático colega.

La Popular es enemiga declarada del proyecto Caballé y amiga decidida de todo lo que le pueda aniquilar. Nada de particular tiene pues que Dirección del Diario católico pierde lastimosamente el tiempo y andandose por las ramas su deseo, que no dudamos es decididamente favorable a una pronta y radical solución, se desir nezca en el vacío de las sempiternas ilusiones de los populacheros Nepin nos, coadyuvando así inconsciente mente a una obra mala, malisima !

antipatriótica por demás. Con singular placer veriamos al



SEVILLA

LINEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de **Tarragona** para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería Cádiz (admitiendo carga para Avamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasages y San Sebastián.

Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Coruña, Santader y Bilbao, empleando solamente 14 dias en el viaje.

Se expide conocimiento directo para Luarca y San Esteban Pravia con trasbordo al vapor "Luarca número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Denn'a" y "D'Anzin":

Unico servicio fijo y semanal para Cette y Marsella todos los viernes

para la costa de España: Agosto 6, "Cabo Toriñana"; 13, "Cabo San Vicente"; 20, "Cabo Santa Pola"; 27, "Cabo Peñas". Para Cette y Marsella: Agosto 7, "Cabo Santa Pola"; 14, "Cabo Peñas"; 21, "Cabo San Antonio";

28 "Cabo Higuez". Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

respetable periódico cambiar de veredas, procurando enterarse por medio no solo de amigos sino de enemigos

Han sido destinados al Ejército de operaciones en Africa nuestros paisanos, los tenientes de Almansa y Luchana, respectivamente, Sres. Nicolau v Chacón.

Reproducimos el siguiente suelto que, sin duda, no carece de impor-tancia:

Ha causado alguna alarma la equivocada o maliciosa creencia de algu nos de que no pasan los billetes del Banco de España en los cuales un maurista o un antimaurista haya escrito «Maura, sí» o «Maura, no».

La versión carece de todo fundamento, porque no había forma legal de que pudiese prevalecer el acuerdo -que no existe tampoco-de que el Banco se negara al abono del importe de semejantes billetes.

Tranquilicense los dichos que pensando de una u otra manera, poseen muchos de esos documentos de crédito al portador con el «Maura, no», pues no han de encontrar el menor contratiempo para hacer efectivo su

Dice el Diario de Tarragona:

«Según tenemos entendido nuestro paisano el Dr. D. José M.ª Güerri trata de solicitar de la Administración del Hospital le conceda local a propó-

sito para sala de operaciones. Es indudable que de llevarse a cabo tan laudable pensamiento redundaria en beneficio de las clases menesterosas, y por lo mismo creemos que los administradores del expresado Asilo accederán gustosos a la pretención del reputado doctor.»

Todos sabemos que las moscas son agentes propagadores de muchas enfermedades. Sí, para destruirlas, empleais fórmulas de envenenamientos, aumentais el peligro. El papel pegajoso Tanglefoot» (15 cts. doble hoja drogs.) es el mejor, el más higiénico y más práctico de todos los caza-moscas conocido.

El gobernador civil ha autorizado a D. Miguel Alimbau, dueño de una hacienda enclavada en los términos de La Selva y Almoster, para colocar cebos venenosos con objeto de desmanada de cuervos. A este deberá ponerse de acuerdo con los acaldes de los pueblos interesados, debiendo dirigir los envenenamientos persona perita y hacióndose pú-Plico para evitar desgracias.

Son generales las quejas producidas Por las manadas de cuervos que este and, ignoramos la causa, se han preentado en número extraordinario, designado o mejor dicho aniquilando por completo la cría de perdices, ruiseñores que en muchos

Eminos ha desaparecido.

La colocación concienzuda y hecha todo cuidado, de cebos venenosos abase de arseniatos a la mejor y más manera de acabar en una plaga intensa. Pero ello previa naturalente el apoyo de la autoridad, hacienque estas den órdenes perentorias a agentes para que vigilen el sitio enenosos, escogiendo sitios muy a raposito como son recodos de rieras sinchos barrancos poco frecuentados, Slado aquellos lugares por medio de sencilla alambrada para evitar la El sistema es de éxito seguro.

LA MIUINDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Domicilio: MADRID, Calle Zorrilla, núm. 11

Capital social: 1.000.000 de pesetas, suscripto. 250.000 pesetas, desembolsado.

Autorizada por RR. 00. de 8 de Julio de 1909 y 1 de Abril de 1912 Inscripta en el Ministerio de Fomento.

Efectuados los depósitos necesarios, conforme a la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Seguros mutuos de vida; supervivencia, previsión y ahorro; seguros de ganados, robo, hurto y extravio.-Muerte e inutilización.

Sucursal para Cataluña, Cortes, núm. 558, 1.º — BARCELONA

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con echa de 27 de Abril de 1912.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó, Conde Rius, 3. 2.º

Estábamos en lo cierto cuando en una de nuestras pasadas ediciones afirmabamos rotundamente que el dignisimo Sr. Gobernador civil D. Antonio de Tudela no sería trasladado.

Pues bien: hoy podemos comunicar a nuestros lectores que en la última combinación de gobernadores nuestro distinguido amigo ha sido confirmado en el mando de esta provincia, noticia que aún cuando haya pasado inadvertida para cierta prensa de la localidad, ha producido verdadera satisfacción entre los elementos sensatos tanto de la capital como de fuera de ella.

Ha visitado nuestra Redacción Ressorgiment periódico semanal de Palafrugell.

Establecemos gustosos el cambio con dicha publicación.

Hemos recibido el Boletín de la Estadística Municipal de Tarragona, correspondiente al mes de Marzo. Agradecemos el obsequio.

Después de breve y penosa enfermedad y recibidos los Santos Sacramentos, el martes entregó su espíritu al Criador la apreciable Sra. doña María Alberich, (q. e. p. d.) esposa del maestro de Sección del grupo escolar de Saavedra D. Jaime Gascón, e hija del propietario del Café de las Siete puertas D. José Alberich.

El acto del sepelio, que tuvo lugar a las doce de la mañana del miércoles, constituyó una espontánea manifestación de duelo, siendo muchas las personas que acompañaron su cadáver hasta la ex-puerta de San Francisco.

Damos el más sentido pésame a sus afligidos viudo, padres y demas deudos de la finada para cuyo eterno descanso elevamos nuestras preces al Todopoderoso, para que Dios en su infinita misericordia acoge benigno en la mansión de los justos el alma de la inolvidable señora. R. I. P.

¡Vinicultores! Buena fermentación da buen vino; el Alcoogene Pujol produce buena fermentación: el Alcoogene Pajol da buen vino.

Pídase a Ramón Huguet Jacoba, Paseo de San Antonio, 14.-Tarragona.

regular desanimados y el calor hace que la gente prefiere el paseo que seve concurridísimo excepción de dos o tres pasadas noches a la que la súbita baja de temperatura ahuyentó a los aficionados a respirar el poco ambiente.

Pero donde se advierte mayor concurrencia y bullició es alrededor de las fuentes públicas, visitadas y custodiadas continuamente por una nube de sirvientas, chiquillas y asistentes, nube que no hay manera de disipar.

Después de haber pasado una larga temporada enla Clínica que el doctor D. Avelino Martín tiene establecida en Barcelona, anteayer regresó a esta ciudad completamente curada de la caries que padecia en el oído la señorita Pepita, hija menor de nuestro estimado amigo D. Celestino Salvadó, concejal de este Ayuntamiento. Lo celebramos de veras.

Con motivo de la guerra que acaba de declararse entre Serbia y Austria, es mucha la curiosidad y los periódicos de la noche son arrebatados de manos de los vendedores, que con seguridad que durante el próximo mes de Agosto harán su idem, vendiendo los rotativos que rivalizarán en publicar toda clase de noticiones faborables a unos o a otros según la procedencia.

En total, que la mayoría de los lectores se quedarán sin saber lo que sea

> Asociación de la Prensa de la provincia de Tarragona

Secretaria

Terminados los primeros trabajos de organización y obrando ya en poder del señor tesorero los «Carnets de identidad» que debe tener todo asociado, se han entregado a los cobradores recibos del 2.º trimestre de este año y los del 3.º, en los que se incluye, a más de las mensualidades; 2'50 pesetas que vale el Carnet de identidad, rogando a todos los señores asociados abonen dichos recibos al cobrador cuando se presente a hacerlos efectivos.

Se ruega a todos los señores asociados envien al señor tesorero de la Asociación, Nao, 5, principal, una tarjeta con su nombre y apellidos, así como el cargo que desempeñan y nombre del períodico, y al propio tiempo una fotografía del interesado que no sea mayor de 4 centímetros de alta por 3 Los teatros y cines se ven por lo de ancha, para unirla al Carnet, y una vez firmada por las autoridades respectivas, remitir los Carnets a los interesados.

IMP. DE JOSÉ PIJOÁN, MÉNDEZ NÚÑ. 5.

PARTICIACION

FORNS DE SANT ANTONI TODOS LOS DIAS PAN DE PRIMERA CALIDAD

Servicio a demicilio

Pagos al contado

Rebolledo. 20, bis.-Puerto



COMPAÑÍA SEVILLANA DE NAVEGACION Á VAPOR

Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena Ciérvana, Santa Ana, Sevilla, Giralda y San José

Salidas fijas y directas para los puertos de CETTE y MARSELLA todos los martes.

Próxima salida, miércoles 5 Agosto por vapor SAN JOSE

Admite carga y pasajeros. – Para más informes dirigirse á D. José Vilar Tomás.—Tarragona.

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

AMIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.



FÁBRICA DE HIELO CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38

TARRAGONA



Servicio regular desde este puerto á los de Londres Liverpool, Hamburgo, Amberes, Quebec, Montreal y Mar sella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías:

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adolff Deppe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle on Tyne, Vinuesa de Sevilla, Serra de Bilbao, La Flecha de id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Sis. Mac Andrews

y Cia., Plaza de Olozaga, 12, pral.

Servicio regular de vapores entre España, Portugal Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia

Linea Otto Thoresen de Christiania Salidas mensuales para Noruega y Báltico.

Finska Angfartygs Aktiebolaget Salidas cada 20 días para Oporto, Burdeos, La Rochelle, Havre y puertos Finlandeses.

Svenska Lloyd de Gothemburgo Salidas bimensuales para Suecia. Dinamarca, Alemania y Rusia Consignatarios BOADA HERMANOS.

SALÓN DE VENTAS

AI. DIA

Novedades para señora y niñas en Mercería.-Confecciones.-Peletería.—Sombreros.—Bisutería.—etc., etc.

Gran surtido en PERFUMERÍA Inmensa variedad en Bordados.—Se venden a piezas y a trozos Precio fije.-Ventas al contado.-Siempre nuevo.-Renovació-

continuamente. Rambla de San Juan, 40, pral., 1.ª-TARRAGONA

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de Revicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso de de Bue nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Z el 7. D' ra Zanta Cruz de nos Aires el día 2 y l'Archive de nos Aires el día 2 y l'Archive de la cadi Cadi L'Archive de nos Aires el día 2 y l'Archive dia 2 y l'Archive de nos Aires el de Montevideo el 3

Línea de New-York, Cuba y Méji co

Servicio mensual saliendo de Géno a el 21, de Barcelona el 25, de Mála ga el 28 y de Cádiz el 30; para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Mejico, Regr. so de Veracruz e A.º 27 y de Habana el 30 de para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Mejico, Regr. so de Veracruz e A.º 27 y de Habana el 30 de

Linea de Cuba y Méjico

cada mes.

Santander.

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander 149, de Cajún el 20 y de Caruña el 24 para Laba y Veraciuz. Salidas de Ve aciuz el 16 y de Habana el 20, diec enda mes, para Coruña y para Laba y Veraciuz. Salidas de Ve aciuz el 16 y de Habana el 20, diec enda mes, para Coruña y

Linea de Venezuela Colomisia

Servicio mensual saliendo de Barcel na el 40, el 41 de Valer in el 13 de Máliga, y de Cádiz el Servicio mensual samendo de Dancella Cruz de l'enerife, Panta Cruz de la Palma, l'u rto Rico. По пе своя mes, раги на гапана. Справа Puerto Labello y La Chayra Se admite разаје у Навана Puerto Limón Colón, Sabanilla, Curasao Puerto Labello y La Chayra Se admite разаје у Carga con trashordo para Veracruz, Tam ico, Puerto Barrica, Gartagenare de Indias, Maracarbo, Coro, Cumana, Carúpano Trinidad y puerto- del Pacísco.

Línea de Filipinas

Trece viajos annales, arranca do de Li erpool y haciendo las escalas de Cornãa. Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para selir de Carcelona cada cu treo miércoles o sea 6 Enero. 4 Febrero. 4 Marzo, 1 y 29 de Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Oc ub e, 11 Noviembre y 9 Diciembre: para Pert-Said, Suez Cotombo. Sing Gore. Hollo, Manila. Sai las de Manila cada cuatro martes o ses. 27 Unero. 24 Febrero 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio. 14 Julio 11 Agorio, 8 rentiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 29 Diciembre, para Singapore y de las intermedias que a la ida hasta Barce'ona prosigniendo el vinje para Cádiz. Lisboa. Santander y Liverpool Servicio por trasbordo pera los puertos de la Costa Oriental de Africa, de la India, Java, Tumatra China Japón y Austrelia.

Linea de Fernando Póo

Servicio e en un suli mba de Bucelon e 2, de Valencia el 3, de Alicarte el 4, de Cádiz el 7 para Tange: Lasable nea Mazagan, Les P. louis, Centa Cenz de Tenerife. Santa Cruz de la Palma y Juertos de la costa occidental de Africa

R gr-so de F-ramulo l'o rei 2 h cie do las e calas de Camarias y de la Pení sula indicadas un el vinje de i 'a

Linea Brasil Plata

S rvicio mensual a iendo le Rubio y Santan ler et 16. de Gijón y Coruña el 48 de Vigo el 19. de Lisbon el 21 y de Cadiz el 3, anta R.o Janeiro. Montavideo y Isuenos Aires; comprendiente. el verje de regiero desde Bue os Aires el 16 pa a Montevillo, Santos Paío Jane ro, Camarille, Lisbon, Vigo. C runn, G jon, zantander y Bi bao.

Estos y pores admiten entgr. en las con diciones más favor: bles y pas jeros a quienes la Compeñía e alojamiento muy como so y trato es ser do como ha acresitado en su dilatado se vi je. Todes los saporos tienen telegrafia sin hilos

l'ambién le admite lu guy le expileu par jus pura todo los puertos del mun'o, s milor por Miners regularies

Para más informes dirigirse a su Azente en Tarragon 1 D. José Vila- Tomas, Plaza de Olóz iga. 12.

El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferreté e H. y C.ª

Pedidlo en todas partes

· 表面就是在1000年间,我们是1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,1000年间,

PASTELERÍA Y COLMADO "SARAH BERNHARN

DE LUIS RIOLA San Agustin, 19, TARRAGONA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completo sun cajitas especiales para hombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del pais y extranjeto

RELOJERIA DE J. PANADES

EL TARRACONENSE

OBJETOS PARA REGALOS.--CRONOMETROS COMPOSTURA DE MECANISMOS

Calle de la Unión, 12. Tarragoa

FABRICA DE ABONOS

COMPLETOS Y ESPECIALES PARA CADA TIERRA Y CULTIVO

Superfosfatos.—Sulfato amoniaco -Nitrato de sosa.-Nitrato de cal. - Sulfato de potasa - Cloruro de potasa. - Kainita. - Escorias Thomas, etc., etc.

OUINTANA Y TORRES, S. EN C .-- TARRAGON 4

Premiados en la exposición Hispano francesa, Zaragoza 1908 y Buenos Aires 1910

CLIMICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirujía op ratoria partos, ELE TROTERAPIA y análisis micro químico de orinas y productos patológicos. Aplicación del 606 Sero Leacción de Wasserma".

BUIO LA DIRECCIÓN DEL

DELOR RABADA

Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlinica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

i Rambla de San Juan, 75, 1.º

Tarragona



Fábrica de brague v de aparatos ortopé

HERNIADOS (trence Muchos son los que venden bragges muy pocos saben construirlos Cuesta colocar un braguero, pero pero cuesta construirlo, pues autes que colore es indispensable saberlo construir. Procience y práctica de construcción in adquirírsela de la colocación.

No dej ree llevar por esos colocalos gueros que desconociendo por co-pleto trucción anuncian la curación radical de

El Brague o Articu ado sistema MONIE el más prático y nod mo para la ma ter e on o curación de las hamias por s rebel·les que sean Gran e- existencias ros de goma rare niñ . Especialdata brazos a t ficiales Faj s ve triles lin ilá-ic s iara corregir 'a c rgaz/n de Medias para varices Apritos antisénta lo concerniente a 'irugia y Ortopedia ANIO 10 BUDESCA, recibe en Valu

lo- m é coles, Arrabal de San Antonio, 1 quina Portal Nou.) HORAS DE CONSULTA: de 9 8 1 4

Los demás días en su establecimiento

Casa Montserrat: